

REGINA DEL CIELO

Regina coeli – *gregoriano*

Regina coeli, lactare, alleluia:
Quia quem meruisti portare, alleluia,
Resurrexit, sicut dixit, alleluia,
Ora pro nobis Deum, alleluia

*Regina del cielo, rallegrati, alleluia:
Cristo, che hai portato nel grembo, alleluia,
è risorto, come aveva promesso, alleluia.
Prega il Signore per noi, alleluia*



Reina de la Paz - *Claudio Chieffo (sec.20°)*

Senza Te sacra Regina – *Antoniko de Antiquis Venetus (sec. 15°)*

Regina coeli – *Georges Aichinger (sec. 16°)*

SE' DI SPERANZA FONTANA VIVACE

O Maria Immacolata – *Ludwig van Beethoven (sec. 18°)*

Ave vera Virginitas - *J. des Prés (sec. 15°)*

Ave vera virginitas,
immacolata castitas,
cujus purificatio
Nostra fuit purgatio.

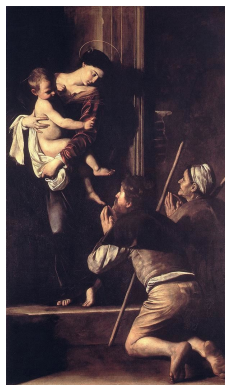
*Ave o davvero Vergine,
castità i mmacolata,
la cui purezza
è stata il nostro lavacro.*

Ave, praeclara omnium,
angelicis virtutibus
cuius fuit assumption
nostra glorificatio

*Ave eccelsa tra tutte
le virtù angeliche
la cui assunzione
fu la nostra glorificazione*

O, mater Dei, Memento mei! Amen.

O Madre di Dio, ricordati di me! Amen.



PREGA PER NOI

Salve Regina - *gregoriano*

Ave Maria splendore del Mattino – *Claudio Chieffo (sec. 20°)*

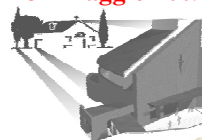


30 maggio 2009



PARROCCHIA
SANTA CROCE
CASALECCHIO

31 Maggio 2009



PARROCCHIA DI
SAN BIAGIO
CASALECCHIO

7 giugno 2009



CARMELO
DI PARMA

Conclusione solenne del mese mariano



*Se' di Speranza
Fontana vivace*

Meditazioni sul Rosario con canti e testi di don Luigi Giussani

AVE

Ave Maria - *Jacob Arcadelt (sec 16°)*

Ave Maria - *Camille de Saint Seans (sec. 19°)*

Ave maris stella - *gregoriano*



Ave maris stella,
Dei Mater alma
Atque semper virgo
Felix caeli porta

*Ave, stella del mare
Eccelsa madre di Dio
E sempre Vergine,
Felice porta del cielo*

Sumens illud ave
Gabrielis ore
Funda nos in pace
Mutans Evae nomen

*Accogliendo quell'"Ave"
dalla bocca di Gabriele,
donaci la pace,
mutando la fama di Eva.*

Solve vincla reis
Profer lumen caecis
Mala nostra pelle
Bona cuncta posce

*Sciogli i vincoli per i rei,
dà luce ai ciechi,
scaccia i nostri mali,
dacci ogni bene.*

Monstra te esse
matrem
Sumat per te preces
Qui pro nobis natus
Tulit esse tuus

*Mostrati Madre di tutti,
offri la nostra preghiera,
Cristo l'accoglia benigno,
lui che si è fatto tuo Figlio.*

Virgo singularis
Inter omnes mitis
Nos culpae solutos
Mites fac et castos

*Vergine santa fra tutte,
dolce regina del cielo,
rendi innocenti i tuoi figli,
umili e puri di cuore.*

Vitam praesta puram
Iter para tutum
Ut videntes Jesum
Semper collaetetur

*Donaci giorni di pace,
veglia sul nostro cammino,
fa' che vediamo il tuo Figlio,
pieni di gioia nel cielo.*

Sit laus Deo Patri
Summo Christo decus
Spiritus sancto
Tribus honor unus
Amen.

*Sia lode a Dio Padre,
gloria al Cristo Signore,
e allo Spirito Santo
unico onore alla Santa
Trinità.
Amen.*

Ave maris stella - *don Lorenzo Perosi (sec. 20°)*

MADRE DI DIO

Ave Donna Santissima - *Lauda (sec. 14°)*

Et incarnatus est – *Josquin des Prés (sec. 15°)*

Et incarnatus est de Spiritu
Sancto ex Maria Virgine, et
homo factus est

*Si è incarnato per opera dello
Spirito Santo da Maria
Vergine e si è fatto uomo.*

Magnificat – *Trappiste di Vitorchiano*

Nitida stella – *lauda polifonica ceca (sec 18°)*

Nitida stella, alma puella
tu es florum flos,
O Mater pia, Virgo Maria
Ora pro nobis.

*Nitida stella. Vergine gloriosa,
tu sei il fiore dei fiori,
Madre pia, Vergine Maria,
prega per noi.*



Jesu Salvator, Mundi amator,
Tu es florum flos:
O Jesu pie, ille Mariae,
Eia, audi nos!

*Gesù salvatore del mondo,
tu sei il fiore dei fiori,
O Gesù pio, figlio di Maria,
orsù, ascoltaci.*

Coeli Regina, irgo divina,
Tu es florum flos:
O Mater pia, irgo Maria,
Ora pro nobis!

*Regina del cielo, Vergine divina
tu sei il fiore dei fiori,
Madre pia, Vergine Maria,
prega per noi.*

Mater benigna, Honore digna,
Tu es florum flos:
O Mater pia, irgo Maria,
Ora pro nobis!

*Madre benigna, degna di onore
tu sei il fiore dei fiori,
Madre pia, Vergine Maria,
prega per noi.*

Sit tibi, Christe, odulus iste,
Tu es florum flos:
O Jesu pie, ille Mariae,
Eia, audi nos!

*Sia per te, Cristo, questo canto;
tu sei il fiore dei fiori,
O Gesù pio, figlio di Maria,
orsù, ascoltaci.*

MADRE CHE CONOSCI IL DOLORE

Stabat Mater – *gregoriano*

Stabat Mater dolorosa
iuxta crucem lacrimosa,
dum pendebat Filius.

*La Madre addolorata stava
in lacrime presso la Croce
su cui pendeva il Figlio.*

Cuius animam gementem,
contristatam et dolentem
pertransivit gladius.

*E il suo animo geme,
contristato e dolente
una spada trafiggeva.*

O quam tristis et afflicta
fuit illa benedicta
Mater Unigeniti!

*Oh, quanto triste e afflitta
fu la benedetta
Madre dell'Unigenito!*

Quae moerebat et dolēbat,
pia mater, cum vidēbat
nati poenas incliti.

*Come si rattristava e si dolera
la pia Madre vedendo
le pene dell'inclito Figlio!*

Quis est homo, qui non fleret,
Christi Matrem si vidēret
in tanto supplicio?

*Chi non piangerebbe
al vedere la Madre di Cristo
in tanto supplizio?*

Quis non posset contristari,
piam Matrem contemplāri
dolentem cum Filio?

*Chi non si rattristerebbe
al contemplare la pia Madre
dolente accanto al Figlio?*

Pro peccatis suae gentis
vidit Jesum in tormentis
et flagellis subditum.

*Per i peccati del suo popolo
Ella vide Gesù nei tormenti,
sottoposto ai flagelli.*



Vidit suum dulcem natum
moriētem desolatum,
dum emisit spiritum.

*Vide il suo dolce Figlio
che moriva, abbandonato da tutti,
mentre esalava lo spirito.*

Eia, mater, fons amoris,
me sentire vim doloris
fac, ut tecum lugeam.

*Oh, Madre, fonte d'amore,
famm sentire la forza del dolore
perché possa piangere con te.*

Fac, ut ardeat cor meum
in amando Christum Deum,
ut sibi complacem.

*Fa' che il mio cuore arda
nell'amare Cristo Dio
per fare cosa a lui gradita.*

Quando corpus morietur,
fac, ut animae donetur
paradisī glōria. Amen.

*Quando il mio corpo morirà
fa' che all'anima sia data
la gloria del Paradiso. Amen.*

Stava Maria dolente – *Antonio Lotti (sec. 18°)*

Stabat Mater – *Zoltan Kodaly (sec.20°)*